

Campaign Terms and Conditions:	الشروط والأحكام للحملة
A – General Terms of Campaign	أ- الشروط العامة للحملة
1. This campaign is valid from the 15November 2024 and ends on the 5Dec 2024.	1. يسري هذا العرض من 15 نوفمبر 2024 وينتهي في 5 ديسمبر 2024.
2. This promotion is valid for UAE residents at all Carrefour Hypermarkets stores, Carrefour Market and Carrefour City stores and Online (the "Stores") only. Sharjah stores are NOT included.	2. هذه الحملة سارية فقط للمقيمين في الإمارات العربية المتحدة في جميع متاجر كارفور هايبرماركت، ومتاجر كارفور ماركت، ومتاجر كارفور سيتي، وعبر الإنترنت (المتاجر). لا تشمل المتاجر في الشارقة.
3. Majid Al Futtaim Hypermarkets L.L.C, its branches, subsidiaries and sister companies shall not be liable to you if you suffer any financial loss or damage from our refusal to allow you to take part in the promotion or our withdrawal of the promotion or any failure or inability by you to use the promotion for any reason.	3. لا تتحمل شركة ماجد الفطيم هايبرماركت ذ.م.م، فروعها، الشركات التابعة لها والشركات الشقيقة أي مسؤولية تجاهك في حال تكبدت أي خسارة مالية أو أضرار نتيجة رفضنا السماح لك بالمشاركة في العرض أو سحب العرض أو في حال عدم قدرتك على استخدام العرض لأي سبب من الأسباب..
4. These terms and any disputes or claims arising out of, or in connection with, its subject matter or formation (including non-contractual disputes or claims) are governed by and construed in accordance with the law of the United Arab Emirates. This promotion may be canceled by the Company at any time during the term.	4. تخضع هذه الشروط وأي نزاعات أو مطالبات تنشأ عن، أو فيما يتعلق بموضوعها أو تكوينها (بما في ذلك النزاعات أو المطالبات غير التعاقدية) لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة وتُفسر وفقاً لها. يمكن للشركة إلغاء هذا العرض في أي وقت خلال الفترة.
5. Majid Al Futtaim employees, Merchandisers, in-store promoters, and subsidiary or affiliate companies are not Allowed take part in the raffle.	5. يُمنع على موظفي ماجد الفطيم، مندوبي المبيعات، المروجين في المتاجر والشركات التابعة أو الشقيقة المشاركة في السحب.
6. All promotions exclude: Smoking related items, Gift Cards (iTunes, Google Play, PlayStation...etc.) and Reload Cards (Metro Card, Gift Card Visa, Gift Card Carrefour..etc.)	6. تُستثنى هذه المنتجات من جميع الحملات: منتجات التدخين، وبطاقات الهدايا (iTunes, Google Play, PlayStation...الخ). وبطاقات إعادة الشحن (بطاقات المترو، وبطاقات الهدايا من فيزا، وبطاقات الهدايا من كارفور.. الخ).
Promotion deal – Scratch & Win	ب - عرض الحملة
1 Lafontain would be awarding 8 winners with Iphone 16	ستقوم لافونتين بتكريم 8 فائزين بجائزة عينية "إيفون 16".
2 The promotion excludes the purchase of Whole poultry	يستثنى العرض شراء قسائم الدواجن الكاملة.
3 Spend AED 40 worth of La Fontaine products for a chance to be one of the 8 winners to win Iphone 16	قم بإنفاق 40 درهماً إماراتياً على منتجات لافونتين لتحصل على فرصة لتكون واحداً من 8 فائزين بـ إيفون 16
4 When you purchase La Fontaine products valued AED 40 or more, your invoice will include a QR code. Scan the QR code to access the website, where you'll need to do the register, enter the name, Email address Phone Number and code for validation to participate in the Scratch & Win : OR code Online : (https://playandwin.club).	عند شراء منتجات لا فونتين بقيمة 40 درهم إماراتي أو أكثر، ستضمن فاتورتك رمز QR. قم بمسح رمز QR للوصول إلى الموقع الإلكتروني، حيث ستحتاج إلى التسجيل بإدخال الاسم، وعنوان البريد الإلكتروني، ورقم الهاتف، ورمز التحقق للمشاركة في امسح واربح.. رابط الموقع (Online : (https://playandwin.club).
5. If you spend at least 40 AED, you'll receive one entry into the draw. For 80 AED spent, you'll earn two entries. The more you spend, the more chances you will participate in Scratch & Win .	إذا أنفقت 40 درهماً على الأقل، ستحصل على فرصة واحدة في السحب. أما إذا أنفقت 80 درهماً، فستحصل على فرصتين. كلما زادت قيمة مشترياتك، زادت فرصك في المشاركة امسح واربح
6. Winners will be contacted to claim iphones.	سيتم الاتصال بالفائزين لاستلام اي فون.

7. The above activation deadline is not extendable under any circumstances.	لا يمكن تمديد الموعد النهائي المشار إليه في الأعلى تحت أي ظرف من الظروف.
8. You must follow the redemption rules as stated on the voucher	يجب اتباع قواعد الاسترداد كما هو مذكور في القسيمة.
9. Not redeemable for cash, not exchangeable & not transferrable.	لا يمكن استبدال القسيمة بالنقد، وهي غير قابلة للتبادل أو التحويل.
10. Winners must submit their Emirates ID or passport copy to claim their prize in one week after receiving the message or else the gift will be allocated to another winner	يجب على الفائزين تقديم نسخة من بطاقة الهوية الإماراتية أو جواز السفر لاستلام الجائزة خلال اسبوع من استلام الرسالة غير ذلك سيتم تحويل الجائزة لفائز آخر